

Leer in het Afghaans (Perzisch / Dari) je naam te schrijven:

A (ا/ع) (alef)	B (ب) (bei)	C (ک) (kaf)	D (د) (dal)
E (ای/ی) (é/ya)	F (ف) (fe)	G (خ/گ) (ge/gaf)	H (ح/ه/هـ) (he/dal)
I (ی) (ya)	J (ی/ج) (ya/djim)	K (ک) (kaf)	L (ل) (lam)
M (م) (miem)	N (ن) (noen)	O (و) (waw)	P (پ) (pe)
Q (ق) (qaf)	R (ر) (Re)	S (س) (sien)	T (ت) (te)
U (و) (waw)	V (ف) (fe)	W (و) (waw)	X (ک/س) (kaf/sien)
Y (ی) (ya)	Z (ز) (ze)	SH (ش) (shein)	D (ج/ژ) (djiem/dje)
CH (چ) (che)	KH (خ) (ge)	GH (غ) (ghein)	

Perzisch en Dari is ongeveer hetzelfde.

Afghanen schrijven en lezen van rechts naar links, niet → zo maar ← Ja in Afghaanse taal is: Ha en als je schrijf van links naar rechts ه ا is het fout en zo ه ا (ها) is goed.

Er is ook verschil tussen het schrijven en praten. Bijvoorbeeld als je praat zeg je Ha (Ja) maar als je het opschrijft, dan schrijf je Balie (ب ل ی)

Voorbeelden:

Nederland = نیدرلند (ن ید ر ل ن د)

Afghanistan: افغانستان (ا ف غ ا ن س ت ا ن)

Meer woorden betekend in Afghaanse taal iets anders. Bijvoorbeeld: School in Afghaanse taal is: Mkteb en Afghanen schrijven Mkteb zo: مکتب (م ک ت ب)

Je moet in Afghaanse taal sommige letters met elkaar schrijven dus, niet uit elkaar.

Als je Heerlen zo schrijft: (هیرلن) is het moeilijk voor iemand om het goed te kunnen lezen, dus je moet Heerlen zo schrijven: (رلن ه)

Juffrouw: in Afghaanse taal is: Moallemeh en ze schrijven: (معلمه)

Meester: in Afghaanse taal is: Moallem en ze schrijven: (معلم)

Leer in Afghaans ((Perzisch / Dari / Pashto) de getallen te schrijven:

1 (١) (yak)	2 (٢) (doe)	3 (٣) (se)	4 (٤) (char)	5 (٥) (pang)
6 (٦) (shesht)	7 (٧) (haft)	8 (٨) (hasht)	9 (٩) (no)	0 (٠) (sefer)

Voorbeeld: 1998 (١٩٩٨), 2008 (٢٠٠٨), 16 (١٦), 178 (١٧٨).

کمیته همبستگی افغانستان - هالنډ

Solidariteits Comité Afghanistan – Nederland (Stichting SCAN)

(Kamer van Koophandel Zuid Limburg nr.: 140 78 318)

Nazarethstraat 84, 6418 GG Heerlen, the Netherlands, Mobile tel. 0031- (0) 644 626 442 /FaxMail: 0031 - (0) 84 74 14 494

www.StichtingSCAN.com

E-mail: StichtingSCAN@yahoo.com - info@StichtingSCAN.com

Onze Girorekening: 9673353 t.n.v. Stichting SCAN, - IBAN: NL27 PSTB 0009 6733 53 - BIC: PSTBNL21

